Obrazloženje Vijeća: Stajalište Vijeća (EU) br. 17/2016 u prvom čitanju s ciljem donošenja Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1342/2008 o donošenju dugoročnog plana za stokove bakalara i ribolov koji iskorištava te stokove

(2016/C 395/02)

I. UVOD

1. Europska komisija podnijela je prijedlog 14. rujna 2012. ([1])

2. Europski gospodarski i socijalni odbor donio je svoje mišljenje 12. prosinca 2012. ([2])

3. Vijeće je 19. prosinca 2012. odlučilo podijeliti prijedlog na dva dijela ([3]) te je izmijenilo dio postojećeg plana za bakalar Uredbom Vijeća (EU) br. 1243/2012 ([4]).

4. Europski parlament usvojio je 11. lipnja 2013. stajalište u prvom čitanju. ([5])

5. Sud je 1. prosinca 2015. poništio Uredbu Vijeća (EU) br. 1243/2012 uz mišljenje da je prijedlog trebao biti usvojen na temelju članka 43. stavka 2. umjesto članka 43. stavka 3. ([6]) Međutim, Sud je zadržao učinke te Uredbe do stupanja na snagu nove Uredbe koja se temelji na članku 43. stavku 2. UFEU-a najkasnije do 31. prosinca 2016.

6. Coreper je 27. travnja 2016. predsjedništvu dao početni mandat za provedbu neformalnih pregovora o uredbi o izmjeni Uredbe na temelju članka 43. stavka 2 UFEU-a ([7]). Nakon revizije pregovaračkog stajališta Europskog parlamenta, koje je Vijeće zaprimilo 7. lipnja 2016. ([8]), mandat predsjedništva revidiran je 22. lipnja 2016. ([9])

7. Tijekom trijaloga od 29. lipnja 2016. pregovarači institucija postigli su politički kompromis. U dopisu od 13. srpnja 2016. predsjednik Odbora za ribarstvo Europskog parlamenta obavijestio je predsjednika Corepera 1 da će preporučiti plenarnom sazivu Parlamenta da u drugom čitanju Parlamenta prihvati stajalište Vijeća bez amandmana ako Vijeće Europskom parlamentu formalno proslijedi svoje dogovoreno stajalište nakon njegove pravno-jezične provjere. Kompromis postignut 29. lipnja 2016. Coreper je podržao 20. srpnja 2016. ([10]), a Vijeće je 27. srpnja 2016. ([11]) postiglo politički dogovor o njemu.

II. CILJ

8. Cilj je prijedloga izmijeniti postojeću Uredbu iz 2008. o dugoročnom planu za stokove bakalara ([12]) („plan za bakalar"). Prijedlogom se među ostalim predlaže uvođenje određenog stupnja fleksibilnosti u pogledu pravila o ukupnom dopuštenom ulovu, bolje usklađivanje izračuna ribolovnog napora te uvođenje novih i izmijenjenih poticaja u sustav ograničenja ribolovnog napora, kojima je cilj izbjegavanje ulova bakalara i smanjenje odbačenog ulova.

III. ANALIZA STAJALIŠTA VIJEĆA U PRVOM ČITANJU

A. Općenito

9. Stajalištem Parlamenta u prvom čitanju podržan je niz amandmana na prijedlog koje je podržalo i Vijeće putem svoje kasnije poništene Uredbe (EU) br. 1243/2012. Međutim, suzakonodavci su u suglasnosti s Komisijom

([1]) Usp. dok. 13745/12 PECHE 343 CODEC 2130.
([2]) SL C 44, 15.2.2013., str. 125.
([3]) Usp. dok. 17340/12 PECHE 528 CODEC 2934.
([4]) SL L 352, 21.12.2012., str. 10.
([5]) Usp. dok. 10685/13 CODEC 1375 PECHE 251 PE 272.
([6]) Spojeni predmeti C-124/13 i C-125/13.
([7]) Usp. dok. 8030/16 PECHE 142 CODEC 481 + ADD1.
([8]) Usp. dok. 9742/16 PECHE 198 CODEC 805.
([9]) Usp. dok. 10391/16 PECHE 230 CODEC 908 + ADD1.
([10]) Usp. dok. 11122/16 PECHE 271 CODEC 1047.
([11]) Usp. dok. CM 3652/16 PECHE PROCED.
([12]) SL L 348, 24.12.2008., str. 20.

odlučili znatno revidirati svoja stajališta s obzirom na to da je reformom zajedničke ribarstvene politike (ZRP) od 2014. promijenjen upravljački okvir za višegodišnje planove.

10. Na raspravu o izmjeni plana za bakalar promjene u upravljačkom okviru prvenstveno su utjecale na tri načina:

— Obvezom iskrcavanja uvedenom osnovnom uredbom o ZRP-u (Uredba (EU) br. 1380/2013) dovedena je u pitanje dodana vrijednost režima upravljanja ribolovnim naporom u sklopu plana za bakalar jer je taj režim uveden radi smanjenja istog nedostatka (odbačenog ulova). Osim toga, budući da se obveza iskrcavanja postupno primjenjuje u različitim vrstama ribolova, novom se politikom od ribara zahtijeva visok stupanj prilagodbe i fleksibilnosti, a to se ne može ostvariti ako se putem režima upravljanja ribolovnim naporom Uredbom ograničava upotrebu alata i vrijeme provedeno na moru.

— I obveza iskrcavanja i potreba za odmakom od koncepcije upravljanja jednom vrstom u mješovitim vrstama ribolova zahtijevaju novi tip višegodišnjeg plana upravljanja. Komisija radi na planovima koji bi naslijedili plan za bakalar u pogledu planova upravljanja za više vrsta na određenom području. Prvi plan, koji se odnosi na Sjeverno more, u međuvremenu je podnesen suzakonodavcima ([1]). Stoga nije primjereno planu za bakalar dodavati nove elemente kojima bi se prejudiciralo raspravu o višegodišnjim planovima upravljanja temeljenima na reformi.

— Osnovnom uredbom također se uvodi pojam regionalizacije, koji se shvaća kao mehanizam na razini sekundarnog zakonodavstva EU-a pokrenut putem suradnje država članica na razini regionalnih morskih bazena. Budući da regionalizacija evolvira u okviru osnovne uredbe, primjerice putem planova za odbačeni ulov na određenom području, primjereno je smanjiti razinu detaljnosti za upravljanje ribolovom bakalara predviđenu planom za bakalar.

B. **Cilj plana za bakalar**

11. Stajalište Vijeća sadrži izmjenu u pogledu cilja plana za bakalar (članak 1. stavak 3. stajališta Vijeća). Ona se opravdava činjenicom da se osnovnom uredbom utvrđuje opći cilj očuvanja za upravljanje stokovima i namjerom izbjegavanja detaljnog preispitivanja bioloških referentnih točaka za stokove bakalara koje bi trebalo provesti u okviru višegodišnjih planova koji će naslijediti plan za bakalar. Rješenje pronađeno zajedno s Europskim parlamentom slično je onome dogovorenom za nedavno usvojeni višegodišnji plan za stokove bakalara, haringe i papalina u Baltičkom moru ([2]).

C. **Uređenje napora**

12. Vijeće je izbrisalo sve odredbe koje se odnose na uređenje napora (vidjeti članak 1. stavak 1., 2. i od 9. do 11. stajališta Vijeća). To stajalište odgovara revidiranom stajalištu Parlamenta u kojem se podupire taj korak s ciljem uklanjanja prepreka provedbi obveze iskrcavanja koja se od 2016. uvodi u ribarstvo na sjeveroistočnom Atlantiku. Tim radikalnijim potezom zamijenjeni su amandmani 4. i 5., od 9. do 17. i od 19. do 21. Parlamenta u prvom čitanju iz 2013., koji su bili potaknuti sličnim razlozima (pojednostavnjenje, fleksibilnost), no i dalje su unutar sustava upravljanja ribolovnim naporom.

13. Vijeće je u planu za bakalar zadržalo obvezu država članica da ograniče sveukupni ribolovni kapacitet (u kW) za regulirane alate u nekom području (članak 1. stavak 8. stajališta Vijeća). Ta obveza, koja je prije bila dio poglavlja o uređenju napora, sada je potpuno odvojena.

14. U skladu s izvornim amandmanima 8. i 18. Parlamenta Vijeće je pristalo uvrstiti uvodnu izjavu (uvodna izjava 5.) kojom se naglašava važnost mjera država članica za smanjenje odbačenog ulova i izbjegavanje ulova bakalara jer ih se smatralo vrijednim postignućima u okviru plana za bakalar, kojima bi se mogla olakšati provedba obveze iskrcavanja.

([1]) Usp. dok. 11636/16 PECHE 293 CODEC 1142 IA 62.
([2]) SL L 191, 15.7.2016., str. 1.

D. **Pravila o ukupnom dopuštenom ulovu**

15. Stajalištem Vijeća skraćuju se pravila o ukupnom dopuštenom ulovu (članci od 6. do 10. plana za bakalar) i čini ih se fleksibilnijima. Konkretno, članak 6. više ne sadržava preventivne razine reproduktivne biomase jer bi te razine suzakonodavci trebali ponovno razmotriti nakon prijedloga Komisije o novim višegodišnjim planovima upravljanja, zajedno s povezanim obvezama upravljanja (članci 7. i 8. plana za bakalar).

16. Pojednostavnjenje članka 6. i brisanje članaka 7. i 8. plana za bakalar (vidjeti članak 1. stavak 4. i 5. stajališta Vijeća) jasno pokazuju prijelaznu prirodu izmijenjenog plana za bakalar, kako je izraženo u novoj uvodnoj izjavi 6. Revidiranim pregovaračkim stajalištem Europskog parlamenta potvrđen je taj pristup. Suzakonodavci su još u 2016. razmotrili i potrebu za usuglašavanjem oko izmjena plana za bakalar i činjenice da se znanstvenim savjetima za stok bakalara u Sjevernom moru predlaže reevaluacija strategije upravljanja (vidjeti izmjenu uvodne izjave 2.).

17. Na prijedlog Komisije o preoblikovanju članka 9. o posebnom postupku za određivanje ukupnog dopuštenog ulova u situacijama kada ne postoji dovoljno podataka već je podnesen amandman tijekom prvog čitanja Parlamenta (amandman 7). U stajalištu Vijeća, u kojem se razmatra revidirano pregovaračko stajalište Europskog parlamenta, također se zagovara smanjenje rigidnosti, no prednost se daje mnogo nižoj razini detaljnosti.

18. Naposljetku, članak 10. plana za bakalar briše se u stajalištu Vijeća nakon zahtjeva Parlamenta u kojem se navodi da on više nije u skladu sa shvaćanjem suzakonodavaca s obzirom na odlučivanje o izboru politika.

IV. **ZAKLJUČAK**

19. Pri utvrđivanju stajališta Vijeće je u cijelosti uzelo u obzir prijedlog Komisije i stajalište Europskog parlamenta u prvom čitanju te revidirano pregovaračko stajalište.